CTI	Korózne skúšky v umelých atmosférach Skúšky soľnou hmlou (ISO 9227: 2022)	STN EN ISO 9227
STN		03 8132

Corrosion tests in artificial atmospheres - Salt spray tests (ISO 9227:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/23

Obsahuje: EN ISO 9227:2022, ISO 9227:2022

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 9227 (03 8132) z júla 2018

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9227

November 2022

ICS 77.060

Supersedes EN ISO 9227:2017

English Version

Corrosion tests in artificial atmospheres - Salt spray tests (ISO 9227:2022)

Essais de corrosion en atmosphères artificielles -Essais aux brouillards salins (ISO/FDIS 9227:2022) Korrosionsprüfungen in künstlichen Atmosphären -Salzsprühnebelprüfungen (ISO/FDIS 9227:2022)

This European Standard was approved by CEN on 12 November 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 9227:2022 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 9227:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 156 "Corrosion of metals and alloys" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9227:2017.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9227:2022 has been approved by CEN as EN ISO 9227:2022 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9227

Fifth edition 2022-11

Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests

Essais de corrosion en atmosphères artificielles — Essais aux brouillards salins





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	Contents			
Forew	ord		v	
Introd	luction		vi	
1	Scope		1	
2	-	ative references		
3	Terms and definitions			
4		ple		
5	Test s 5.1	olutions Preparation of the sodium chloride solution		
	5.2	Preparation of each test solution with pH adjustment	2	
		5.2.1 pH of the salt solution	3	
		5.2.2 Neutral salt spray test	3	
		5.2.3 Acetic acid salt spray test		
	5.3	5.2.4 Copper-accelerated acetic acid salt spray test		
		Filtration		
6		Component protection		
	6.1 6.2	Component protection Spray cabinet		
	6.3	Heater and temperature control	4	
	6.4	Spraying device		
	6.5	Collecting devices		
	6.6	Re-use	6	
7	Metho	Method for evaluating cabinet corrosivity		
	7.1	General		
	7.2	Reference specimens		
	7.3 7.4	Arrangement of the reference specimens		
	7.5	Satisfactory performance of cabinet		
8		pecimens		
9		gement of the test specimens		
10		iting conditions		
11		ion of tests		
12		ment of test specimens after test		
14	12.1	General		
		Non-organic coated test specimens: metallic and/or inorganic coated		
	12.3	Organic coated test specimens	10	
		12.3.1 Scribed organic coated test specimens		
		12.3.2 Organic coated but not scribed test specimens	10	
13		ation of results		
14	Test r	eport	11	
Annex		ormative) Example schematic diagram of one possible design of spray cabinet neans for optional treating fog exhaust and drain	13	
Annex	B (inf	Formative) Complementary method for evaluating cabinet corrosivity using eference specimens	15	
Annex	C (nor	mative) Preparation of specimens with organic coatings for testing	17	
Annex		formative) Required supplementary information for testing test specimens		
	with o	organic coatings	18	

Annex E (informative) Examples of arrangement of the collecting devices	19
Annex F (informative) Interlaboratory comparison for reference specimens	21
Bibliography	23

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 156, Corrosion of metals and alloys, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 262, Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 9227:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the arrangement of test specimens has been added;
- the arrangement of collecting devices has been changed; examples of arrangement of collecting devices have been added as <u>Annex E</u>;
- DC04, DC05 and UNS G10080 have been added for steel reference specimens as an alternative of CR4grade steel, and interlaboratory comparison for reference specimens has been added as <u>Annex F</u>;
- the diluted acetic acid for preparing the test solution of AASS and CASS has been added;
- the allowed limit of copper concentration when the cabinet once used for CASS is re-used for NSS or AASS has been specified.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

There is seldom a direct relation between resistance to the action of salt spray and resistance to corrosion in other media, because several factors influencing the progress of corrosion, such as the formation of protective films, vary greatly with the conditions encountered. Therefore, the test results should not be regarded as a direct guide to the corrosion resistance of the tested metallic materials in all environments where these materials can be used. Also, the performance of different materials during the test should not be taken as a direct guide to the corrosion resistance of these materials in service.

Nevertheless, the method described gives a means of checking that the comparative quality of a metallic material, with or without corrosion protection, is maintained.

Different metallic substrates (metals) cannot be tested in direct comparison in accordance to their corrosion resistances in salt spray tests. Comparative testing is only applicable for the same kind of substrate.

Salt spray tests are generally suitable as corrosion protection tests for rapid analysis for discontinuities, pores and damage in organic and inorganic coatings. In addition, for quality control purposes, comparison can be made between specimens coated with the same coating. As comparative tests, however, salt spray tests are only suitable if the coatings are sufficiently similar in nature.

When interpreting test results (e.g. minimum time until appearance defects or protection defects) for product quality control or acceptance specifications, it is important to recognize that the salt spray test can have a low level of reproducibility, especially with production parts tested in different laboratories.

It is often not possible to use results gained from salt spray testing as a comparative guide to the long-term behaviour of different coating systems, since the corrosion stress during these tests differs significantly from the corrosion stresses encountered in practice.

Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests

1 Scope

This document specifies the apparatus, the reagents and the procedure to be used in conducting the neutral salt spray (NSS), acetic acid salt spray (AASS) and copper-accelerated acetic acid salt spray (CASS) tests for assessment of the corrosion resistance of metallic materials, with or without permanent or temporary corrosion protection.

It also describes the method employed to evaluate the corrosivity of the test cabinet environment.

It does not specify the dimensions or types of test specimens, the exposure period to be used for a particular product, or the interpretation of results. Such details are provided in the appropriate product specifications.

The salt spray tests are particularly useful for detecting discontinuities, such as pores and other defects, in certain metallic, organic, anodic oxide and conversion coatings.

The NSS test is particularly applicable to:

- metals and their alloys;
- metallic coatings (anodic and cathodic);
- conversion coatings;
- anodic oxide coatings;
- organic coatings on metallic materials.

The AASS test is especially useful for testing decorative coatings of copper + nickel + chromium, or nickel + chromium. It has also been found suitable for testing anodic and organic coatings on aluminium.

The CASS test is useful for testing decorative coatings of copper + nickel + chromium, or nickel + chromium. It has also been found suitable for testing anodic and organic coatings on aluminium.

The salt spray methods are all suitable for checking that the quality of a metallic material, with or without corrosion protection, is maintained. They are not intended to be used for comparative testing as a means of ranking different materials relative to each other with respect to corrosion resistance or as means of predicting long-term corrosion resistance of the tested material.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1514, Paints and varnishes — Standard panels for testing

ISO 2808, Paints and varnishes — Determination of film thickness

ISO 3574, Cold-reduced carbon steel sheet of commercial and drawing qualities

ISO 4623-2:2016, Paints and varnishes — Determination of resistance to filiform corrosion — Part 2: Aluminium substrates

ISO 8044, Corrosion of metals and alloys — Vocabulary

ISO 8407, Corrosion of metals and alloys — Removal of corrosion products from corrosion test specimens
ISO 17872, Paints and varnishes — Guidelines for the introduction of scribe marks through coatings on metallic panels for corrosion testing

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN